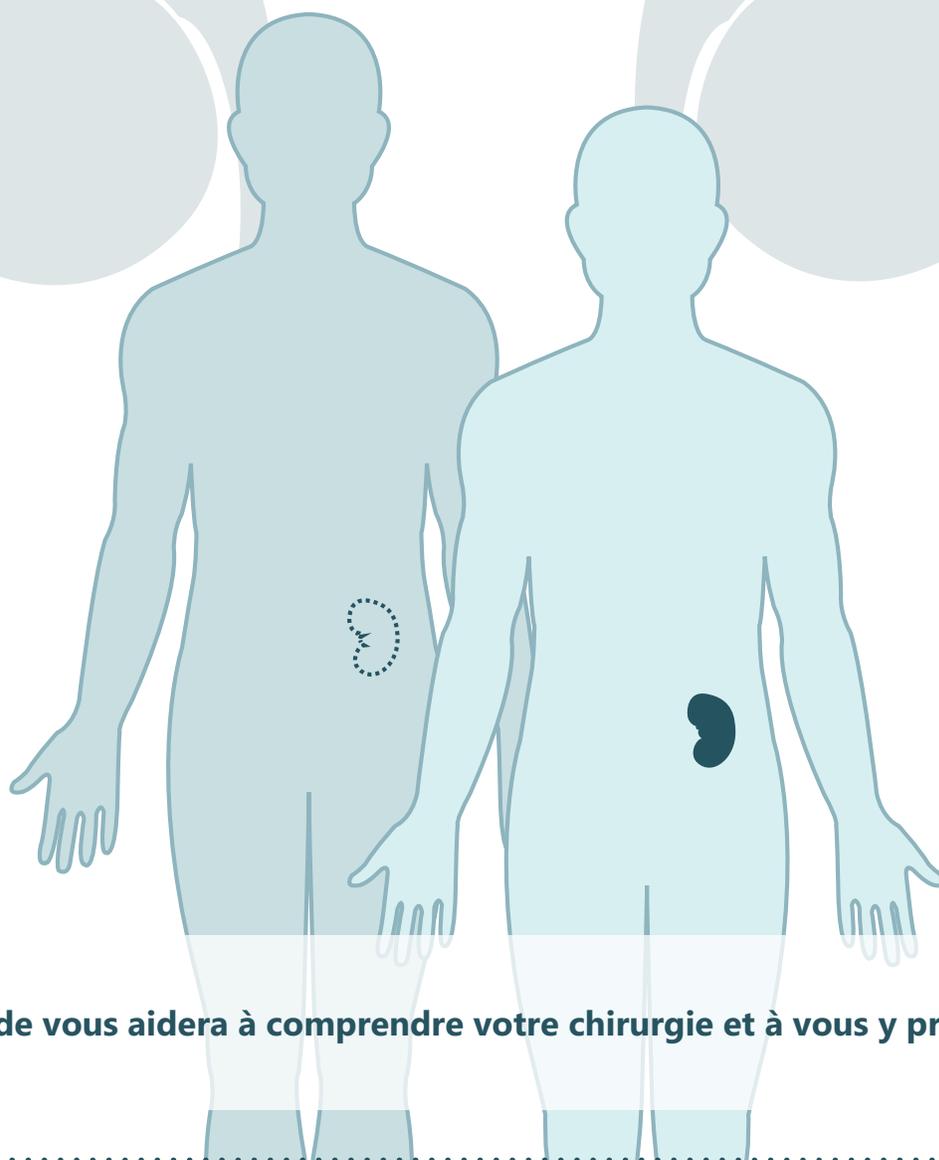


# Guide de préparation à la transplantation rénale



Ce guide vous aidera à comprendre votre chirurgie et à vous y préparer.

Centre universitaire  
de santé McGill



McGill University  
Health Centre

Office d'éducation des patients  
Patient Education Office



Ce guide a été conçu par le groupe du Parcours de rétablissement chirurgical (PRÊT) du CUSM et par l'équipe de transplantation rénale.

Nous remercions l'équipe de l'Office d'éducation des patients du CUSM de l'aide fournie tout au long de l'élaboration de ce guide, pour la conception et la mise en page ainsi que pour la création de toutes les illustrations.

Ce document est protégé par les droits d'auteur. Toute reproduction totale ou partielle est interdite sans autorisation expresse et écrite de [patienteducation@muhc.mcgill.ca](mailto:patienteducation@muhc.mcgill.ca). Droit d'auteur© 4 janvier 2019. Centre universitaire de santé McGill. 1<sup>re</sup> édition



### IMPORTANT

Ce guide a été conçu à des fins éducatives. Il ne remplace pas l'avis médical ou les conseils donnés par un professionnel de la santé et ne substitue pas à des soins médicaux. Contactez un professionnel de la santé qualifié si vous avez des questions concernant vos soins de santé.

\* Précision : Dans le contexte des soins infirmiers, le féminin est utilisé pour désigner l'ensemble des infirmiers et infirmières dans le seul but d'alléger le texte. Pour les autres professionnels, le masculin est utilisé pour alléger le texte, et ce, sans préjudice pour la forme féminine.

Centre universitaire  
de santé McGill



McGill University  
Health Centre

Office d'éducation des patients  
Patient Education Office

**PRET SURE**  
Parcours de rétablissement chirurgical du CUSM  
MUHC Surgery Recovery Program



Ce document est aussi disponible sur le site de  
l'Office d'éducation des patients du CUSM  
[www.educationdespatientscusm.ca](http://www.educationdespatientscusm.ca)

# Table des matières

## 1<sup>re</sup> partie : Comment vous préparer à votre chirurgie ?

---

**À propos de ce guide** 1

### Apprenez l'essentiel

À propos de vos reins 2

Qu'est-ce qu'une transplantation rénale ? 3

Quelle est la différence entre le don par un donneur vivant et le don par un donneur décédé ? 4

Qui sont les membres de votre équipe de transplantation rénale ? 6

### Avant votre chirurgie

Rendez-vous à la Clinique de pré-transplantation rénale 9

Rendez-vous à la Clinique pré-opératoire 10

Se préparer pour votre chirurgie 11

Quand téléphoner à votre infirmière coordonnatrice en pré-transplantation rénale ? 13

Votre liste : quoi apporter à l'hôpital 14

### Instructions pour la transplantation rénale avec un donneur vivant

Appel du Bureau d'admission 15

Suivez ces recommandations pour votre peau 16

Suivez ces recommandations pour votre diète 17

### Instructions pour la transplantation rénale avec un donneur décédé

Appel de votre coordonnatrice en transplantation rénale 18

Suivez ces recommandations 19

Allez au Bureau d'admission 20

**Notes** 21

## 2<sup>e</sup> partie : Votre chirurgie

---

### Le jour de votre chirurgie

À l'hôpital 23

Informations pour votre famille et vos amis 24

## **Après votre chirurgie**

Salle de réveil	25
Contrôle de votre douleur	27
Faites vos exercices	28
Conseils pour prévenir les infections	30

## **Vos objectifs après la chirurgie**

Objectifs du Jour 0 : jour de votre chirurgie	31
Objectifs du Jour 1	32
Objectifs du Jour 2	33
Objectifs du Jour 3	34
Objectifs du Jour 4	35
Objectifs du Jour 5 : retour à la maison	36

<b>Quand téléphoner à votre équipe de transplantation ?</b>	<b>37</b>
---	-----------

## **3<sup>e</sup> partie : Ressources**

---

<b>Conseils pour la prévention des infections dans votre chambre d'hôpital</b>	<b>41</b>
<b>Sites Internet utiles</b>	<b>42</b>
<b>Numéros utiles au CUSM</b>	<b>43</b>
<b>Informations sur le stationnement au CUSM</b>	<b>44</b>
<b>Informations sur la Clinique de transplantation</b>	<b>45</b>
<b>Informations sur vos rendez-vous à la Clinique de transplantation</b>	<b>46</b>
<b>Journal pour votre température, votre poids et votre pression artérielle</b>	<b>47</b>
<b>Notes</b>	<b>48</b>
<b>Plan de l'Hôpital Royal Victoria au site Glen</b>	<b>endos</b>

**1<sup>re</sup> partie :**  
**Comment vous préparer  
à votre chirurgie ?**

## À propos de ce guide

---

Avoir une transplantation rénale peut être stressant pour les patients et leur famille. Heureusement, nous sommes là pour vous aider et vous soutenir.

Ce guide vous:

- Aidera à comprendre votre transplantation rénale et à vous y préparer;
- Expliquera comment vous pouvez jouer un rôle actif dans votre préparation et guérison;
- Donnera des objectifs quotidiens à atteindre lorsque vous serez à l'hôpital.

**Apportez ce guide lorsque vous aurez votre transplantation rénale et gardez-le avec vous durant votre séjour à l'hôpital jusqu'à votre retour à la maison.** Le personnel de l'hôpital pourra le consulter avec vous durant votre convalescence et avant votre départ de l'hôpital.

Si vous avez des questions concernant vos soins, n'hésitez pas à nous les poser.

**Votre équipe de transplantation rénale du CUSM**



**Si vous avez de la difficulté à communiquer en français ou en anglais, venez accompagné d'une personne qui pourra traduire pour vous.**

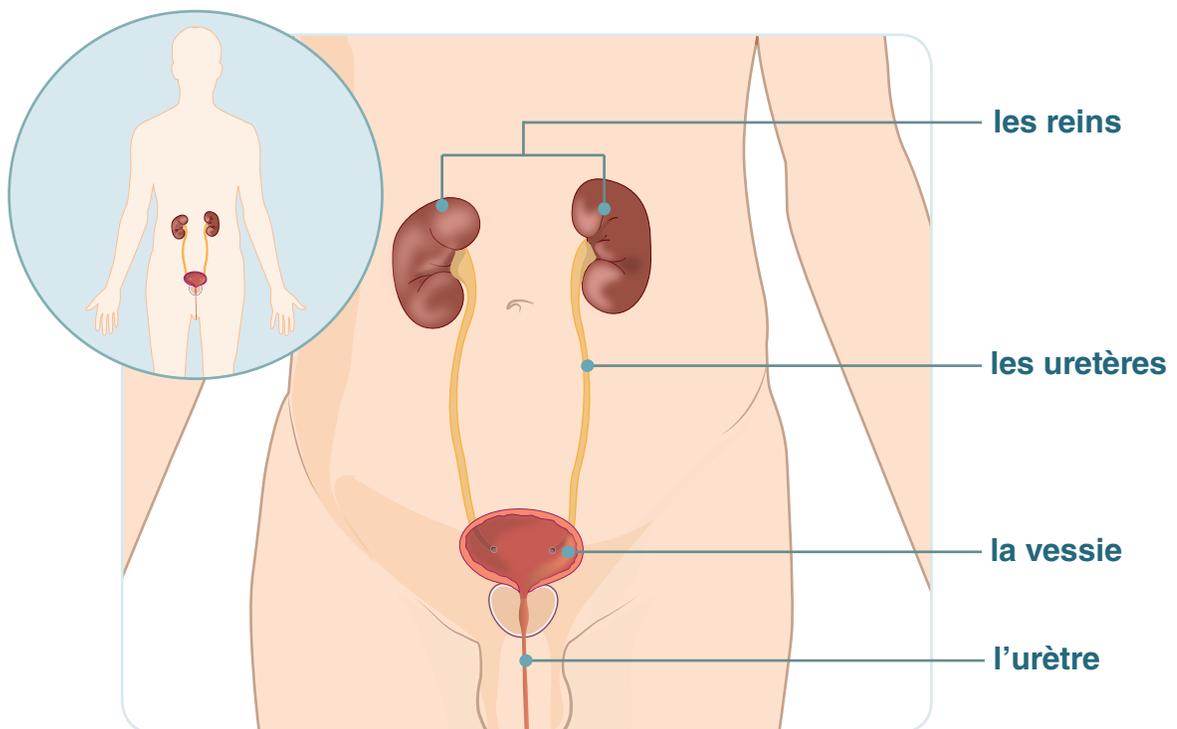
## À propos de vos reins

Vous avez 2 reins, un de chaque côté de votre colonne vertébrale. Un rein est de la grosseur d'un poing de votre main, soit environ 10 à 13 cm ou 4 à 5 pouces de long.

Quand les reins sont en bonne santé, ils :

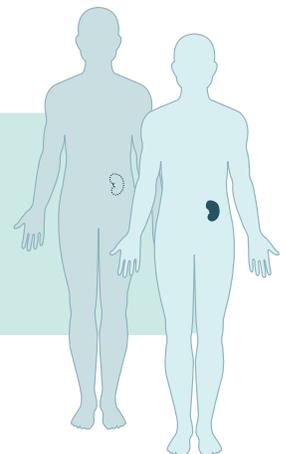
- Retirent le surplus d'eau et les déchets dans votre sang;
- Aident à la production des globules rouges;
- Aident au contrôle de votre pression artérielle;
- Produisent de l'urine (c'est leur fonction principale).

Quand l'urine est produite, elle quitte les **reins** par des tubes étroits appelés **uretères** et va à votre **vessie**. L'urine est emmagasinée dans votre vessie jusqu'à ce que vous uriniez et elle est ensuite éliminée de votre corps en sortant par votre **urètre**.



### Le saviez-vous ?

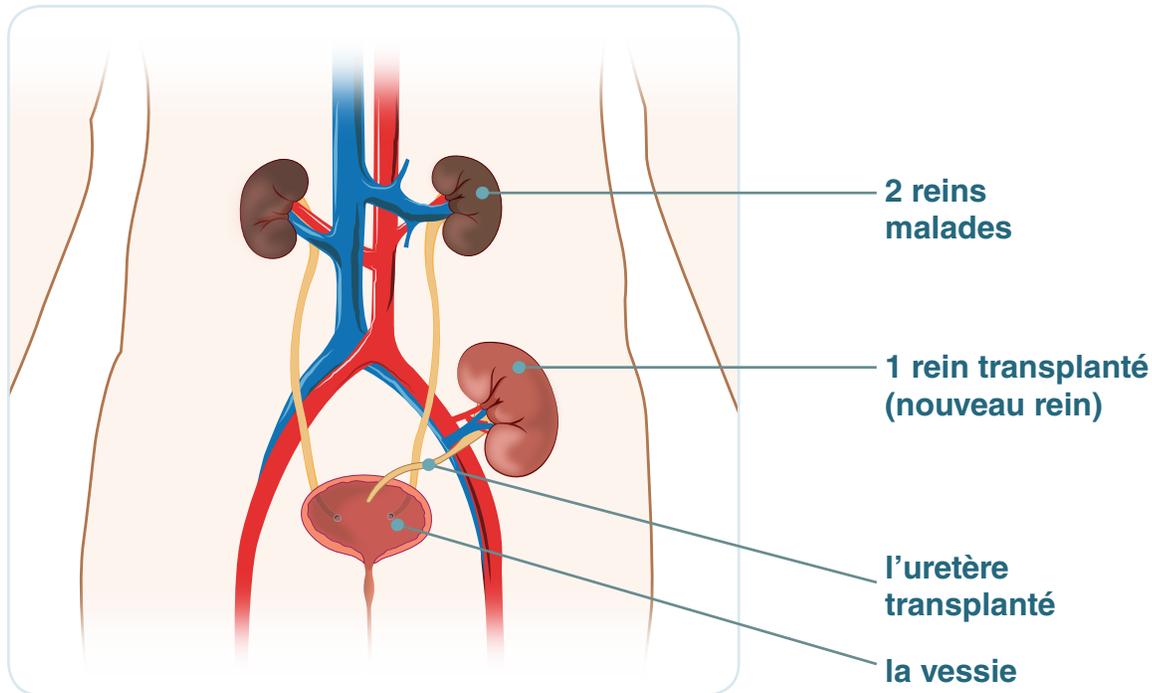
Vous pouvez vivre en santé avec un seul rein.



## Qu'est-ce qu'une transplantation rénale ?

Quand vos 2 reins ne fonctionnent plus depuis une longue période, on parle alors d'insuffisance rénale chronique. Vous devez être suivi par votre médecin et/ou un néphrologue (un médecin spécialiste des reins).

Si votre rein ne fonctionne qu'à 10 % (10 sur 100), vous devrez suivre des traitements pour que les liquides et les déchets soient évacués. Ce traitement s'appelle une dialyse.



Une **transplantation rénale (aussi appelée greffe rénale)** est une intervention chirurgicale qui consiste à remplacer un rein malade par un rein en santé provenant d'une autre personne. Pour une majorité de patients ayant une insuffisance rénale chronique, **le traitement de choix est la transplantation rénale** qui améliore l'espérance et la qualité de vie du patient.

Dans presque tous les cas, les **reins malades** ne seront pas retirés. Le **nouveau rein** sera greffé dans le bas de votre abdomen et connecté aux vaisseaux sanguins qui descendent jusqu'à la jambe. Ce **nouveau rein** fonctionnera à la place des **2 reins malades**.

Après votre transplantation rénale, il se peut que votre nouveau rein ne fonctionne pas immédiatement et vous devrez poursuivre la dialyse pendant un certain temps.

## Quelle est la différence entre le don par un donneur vivant et le don par un donneur décédé ?

---

La personne qui donne un rein se nomme un **donneur**. La personne qui reçoit un rein se nomme un **receveur**.

Il existe 2 types de transplantation rénale : la transplantation de rein d'un donneur vivant et la transplantation de rein d'un donneur décédé.

### La transplantation de rein d'un donneur vivant

Toute personne âgée de plus de 18 ans et en bonne santé peut donner un rein. Les membres de la famille et les amis sont les donneurs les plus fréquents. La transplantation de rein provenant d'un donneur vivant obtient les meilleurs résultats sur le long terme.

**Appelez la Clinique de transplantation au 514-934-1934, poste 36003, si :**

- Vous connaissez une personne qui est prête à vous donner un rein. Cette personne devra téléphoner à la Clinique de transplantation pour qu'elle puisse en discuter avec le personnel.
- Vous ne savez pas comment demander à votre famille ou à vos amis s'ils voudraient faire un don de rein.

**Rappel** : Votre équipe de transplantation peut vous aider. Elle pourrait vous suggérer des stratégies pour vous aider à discuter de ce sujet avec vos amis et votre famille.

### La transplantation de rein d'un donneur décédé

Si vous n'avez pas de donneur vivant, vous serez sur liste d'attente pour recevoir un rein d'un donneur décédé. Le temps d'attente peut varier, mais il est généralement de quelques mois à plusieurs années.

Un donneur décédé est une personne qui a subi des dommages graves et permanents au cerveau. Le don d'organe est seulement discuté qu'après que toutes les tentatives pour sauver la vie de cette personne ont été faites. Cette personne et sa famille ont donné leur consentement au don d'organes.

## **Quelle est la différence entre le don par un donneur vivant et le don par un donneur décédé ?**

---

**Il y a 2 types de donneurs décédés :**

- **Donneurs en mort neurologique**

La majorité des donneurs décédés sont en état de mort neurologique. Ceci veut dire que les fonctions du cerveau du donneur se sont arrêtées de façon permanente. Le diagnostic est fait par des tests neurologiques.

- **Donneurs en mort circulatoire**

Ce type de donneur décédé est un patient ayant des dommages sévères et irréversibles au cerveau et qui est proche de la mort. Quand la décision est prise d'arrêter tous les traitements qui le maintiennent en vie artificiellement, le cœur arrête de battre et le patient meurt.

**Voici d'autres termes que vous pourriez entendre :**

- **Donneurs aux critères élargis**

C'est un donneur décédé qui est une personne âgée et qui a des problèmes de santé. Les avantages de recevoir un rein d'un donneur aux critères élargis sont :

- vous aurez un rein plus rapidement car il y a plus de donneurs âgés.
- avoir un rein d'un donneur aux critères élargis est mieux que de rester sur la dialyse.

Votre médecin en transplantation en discutera avec vous en détail lors de votre rendez-vous à la Clinique de pré-transplantation rénale.

- **Distribution exceptionnelle**

Santé Canada a des normes pour le don d'organes. Des donneurs sont étiquetés de distribution exceptionnelle, quand ils veulent donner leurs organes et qu'ils sont considérés «à haut risque» selon les normes de Santé Canada. Vos médecins en transplantation discuteront avec vous des avantages et des risques potentiels de ce type de transplantation. Cela vous aidera à prendre une décision éclairée avant d'accepter ce rein.

## Qui sont les membres de votre équipe de transplantation rénale ?

---

Vous serez régulièrement en contact avec l'équipe de transplantation.

**VOUS êtes le membre le plus important de l'équipe de transplantation rénale. Vous pouvez jouer un rôle actif dans votre santé en :**

- Ayant une bonne compréhension de votre condition médicale;
- Suivant les recommandations médicales et de santé qui vous ont été données par votre équipe de transplantation rénale;
- Participant à l'apprentissage de vos médicaments;
- Participant activement à vos soins.

**L'infirmière coordonnatrice en transplantation rénale :**

- A une grande expérience dans les soins et la prise en charge des greffés;
- S'occupera de votre suivi à la Clinique de transplantation.

**Le néphrologue en transplantation rénale est :**

- Un médecin spécialisé dans les soins des greffés rénaux qui sera impliqué dans vos soins après votre transplantation.

**Le chirurgien en transplantation rénale est :**

- Un médecin spécialisé en chirurgie des greffés rénaux qui sera impliqué dans vos soins après votre transplantation.

**Autres médecins :**

- Ils travailleront en collaboration avec votre néphrologue et le chirurgien en transplantation rénale, tels que les médecins résidents et les étudiants en médecine supervisés par l'équipe de médecins en transplantation;
- Des médecins spécialistes peuvent être consultés par l'équipe de transplantation, au besoin.



## Qui sont les membres de votre équipe de transplantation rénale ?

---

### L'infirmière clinicienne en pratique avancée en transplantation :

- Possède une expertise avancée en soins infirmiers;
- Est impliquée dans vos soins et dans la planification de votre retour à la maison.
- Est présente pour vous et votre famille pour vous aider dans vos soins et si vous avez des inquiétudes.



### Les infirmières de l'unité :

- Vous donneront les soins nécessaires après votre chirurgie;
- Seront impliquées avec vous et votre famille dans l'enseignement vos médicaments et vos soins;
- S'assureront que vous et votre famille ayez toute l'information dont vous avez besoin pour votre retour à la maison en toute sécurité.

### L'infirmière-chef est :

- Responsable du personnel et de l'organisation de l'unité et la Clinique de transplantation ;
- Disponible si vous avez des questions ou des inquiétudes.

### Les assistantes infirmières-chefs sont :

- Responsables de la coordination quotidienne des soins sur l'unité de transplantation;
- Impliquées dans vos soins et dans la planification de votre retour à la maison.



### L'infirmière de liaison :

- S'occupe de coordonner vos soins à la maison avec votre CLSC (par exemple : le retrait de vos agrafes) ou de vous référer à d'autres ressources communautaires si nécessaire (par exemple : un centre de réhabilitation ou de convalescence).

### Les préposés aux bénéficiaires :

- Aident l'équipe d'infirmières lors de vos activités de tous les jours comme vous aider à vous laver et marcher;
- Aident à prendre votre poids tous les matins.



### Les coordonnateurs d'unité :

- Aident l'équipe d'infirmières à coordonner les tests, les rendez-vous, l'admission et les congés de l'hôpital des patients sur l'unité;
- Peuvent répondre aux questions des patients et de leur famille.

## Qui sont les membres de votre équipe de transplantation rénale ?

---

### Le nutritionniste :

- Vous aidera à maintenir une bonne alimentation pour que votre corps puisse bien récupérer de la chirurgie;
- Vous donnera des recommandations sur votre alimentation avant votre retour à la maison.



### Le pharmacien en transplantation :

- Réévaluera les médicaments que vous preniez avant votre chirurgie;
- Surveillera vos médicaments à l'hôpital;
- Communiquera avec votre pharmacien communautaire pour s'assurer que les médicaments dont vous aurez besoin seront disponibles.



### Le physiothérapeute (au besoin) :

- Vous aidera à faire des exercices pour rétablir et maintenir votre force physique;
- S'assurera que vous avez la capacité de retourner à la maison de façon sécuritaire.



### Le travailleur social (au besoin) :

- Vous aidera vous et votre famille à surmonter les difficultés émotionnelles, sociales et financières;
- Vous aidera à obtenir les services et les ressources disponibles dans votre communauté.

### L'ergothérapeute (au besoin) :

- Évaluera comment vous faites vos activités quotidiennes à la maison;
- Suggérera comment faire vos activités à la maison telles que vous laver, manger et vous habiller après votre chirurgie.

### Le coordonnateur de recherche pourrait :

- Vous demander de participer à une étude avant ou après votre chirurgie.

## Rendez-vous à la Clinique de pré-transplantation rénale

Votre rendez-vous à la Clinique de pré-transplantation rénale prendra **une demi-journée. Assurez-vous d'apporter vos médicaments et de la nourriture.** La clinique est située proche de la cafétéria à la Clinique de chirurgie sud, salle DS1.2833 (Bloc D, niveau S1).

### Lors de ce rendez-vous, vous aurez :

- Des analyses de sang;
- Une séance d'information en groupe sur la transplantation rénale;
- Une rencontre avec l'équipe de transplantation (l'infirmière coordonnatrice en pré-transplantation, un néphrologue en transplantation et un chirurgien en transplantation).

### L'équipe de transplantation :

- Examinera votre condition médicale et les résultats de vos tests;
- Vous posera des questions sur votre soutien familial et social;
- Discutera des inquiétudes que vous pourriez avoir.



### Le saviez-vous ?

Si vous avez des questions ou des inquiétudes avant ou après ce rendez-vous, vous pouvez téléphoner à votre infirmière coordonnatrice en pré-transplantation rénale au **514-934-1934, poste 35222.**



## Rendez-vous à la Clinique pré-opératoire

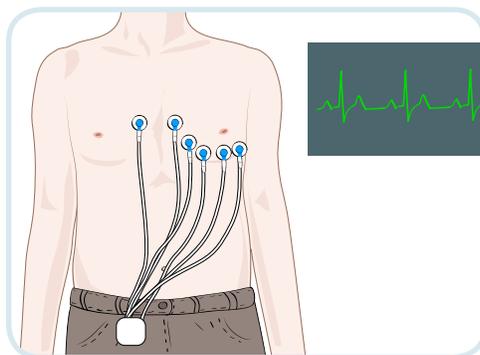
Vous aurez un rendez-vous à la Clinique pré-opératoire. Cette clinique est située près de la cafétéria au **DS1.2428 (Bloc D, niveau S1)**.

**Lors de votre rendez-vous à la Clinique pré-opératoire, vous aurez :**

- Une rencontre avec une infirmière. Elle vous dira comment vous préparer pour la chirurgie et à quoi vous attendre pendant votre séjour à l'hôpital.
- Une rencontre avec un médecin. Il vous posera des questions sur votre état de santé. Si vous avez d'autres problèmes médicaux, vous pourriez être référé à un autre médecin (un médecin spécialiste) avant la chirurgie.

**Vous pourriez :**

- Avoir des analyses de sang;
- Avoir un électrocardiogramme (ECG) pour vérifier comment votre cœur fonctionne;
- Arrêter certains médicaments ou produits naturels avant la chirurgie. Le médecin de la Clinique pré-opératoire vous informera sur les médicaments que vous pourrez continuer à prendre et ceux que vous devrez arrêter.



### Le saviez-vous ?

Si vous avez des questions ou des inquiétudes avant ou après ce rendez-vous, vous pouvez téléphoner aux **infirmières de la Clinique pré-opératoire au 514-934-1934, poste 34916, du lundi au vendredi de 7 h à 15 h.**



## Se préparer pour votre chirurgie

### Soyez actif

Faire de l'exercice permet à votre corps d'être en bonne forme physique et de contrôler votre poids. Si vous faites déjà de l'exercice, gardez vos bonnes habitudes. Sinon, commencez graduellement à ajouter des exercices à votre routine quotidienne. Marcher 30 minutes tous les jours est déjà un bon début.

Avant de commencer un programme d'exercice, vous devriez en discuter avec votre médecin de famille.

Si vous êtes en surpoids, l'équipe de transplantation rénale pourrait vous demander de perdre du poids avant votre chirurgie.



### Arrêtez de fumer

Si vous êtes fumeur, arrêter de fumer pour de bon est ce qui aura le plus d'impact sur votre santé. Arrêter de fumer est possible, peu importe le nombre d'années, la quantité de cigarettes fumées ou le nombre de fois où vous avez essayé d'arrêter.

Il n'est jamais trop tard pour passer à l'action!

Votre médecin peut vous aider à arrêter de fumer et discuter des options avec vous. Pour en apprendre davantage, allez à la page 42.



### Réduisez votre consommation d'alcool

Dites-nous si vous avez besoin d'aide pour diminuer votre consommation d'alcool avant votre chirurgie. Vous pouvez en parler avec votre médecin.



### Planifiez

Vous pourriez avoir besoin d'aide pour les repas, le bain, la lessive, le ménage et le transport après votre chirurgie. Discutez avec votre famille et vos amis pour avoir de l'aide si nécessaire.

Si vous pensez ne pas être en mesure de gérer votre retour à la maison après votre chirurgie, informez votre infirmière coordonnatrice en pré-transplantation rénale.



## Se préparer pour votre chirurgie

### Organisez votre transport

Planifiez demander à quelqu'un de vous reconduire à la maison après votre chirurgie. Vous aurez aussi besoin qu'on vous reconduise pour vos rendez-vous à la Clinique de transplantation. Si personne ne peut vous reconduire, téléphonez au CLSC de votre quartier. Ils ont peut-être un service de bénévoles pour le transport.



Consultez la page 44 pour connaître les tarifs du stationnement au CUSM.

Après votre chirurgie, vous aurez des rendez-vous à la Clinique de transplantation rénale, **1 à 2 fois par semaine** jusqu'à ce que votre fonction rénale soit jugée stable par votre néphrologue en transplantation rénale. Par la suite, la fréquence de vos rendez-vous à la clinique sera déterminée selon votre état de santé générale et l'état de votre fonction rénale.

### Le saviez-vous ?

Nous appelons le jour de votre chirurgie le Jour 0. Vous pourriez quitter l'hôpital au Jour 5, soit 5 jours après votre chirurgie. Par exemple, si votre chirurgie est un lundi, planifiez retourner à la maison le samedi.

Parlez à votre infirmière coordonnatrice en pré-transplantation rénale si vous avez des inquiétudes au sujet de votre retour à la maison.



## **Quand téléphoner à votre infirmière coordonnatrice en pré-transplantation rénale ?**

---

Lorsque vous êtes sur liste d'attente pour une transplantation rénale, vous devez avertir votre infirmière coordonnatrice en pré-transplantation rénale de tout changement dans votre vie ou au niveau de votre santé.

Vous devez informer votre infirmière coordonnatrice en pré-transplantation rénale si vous :

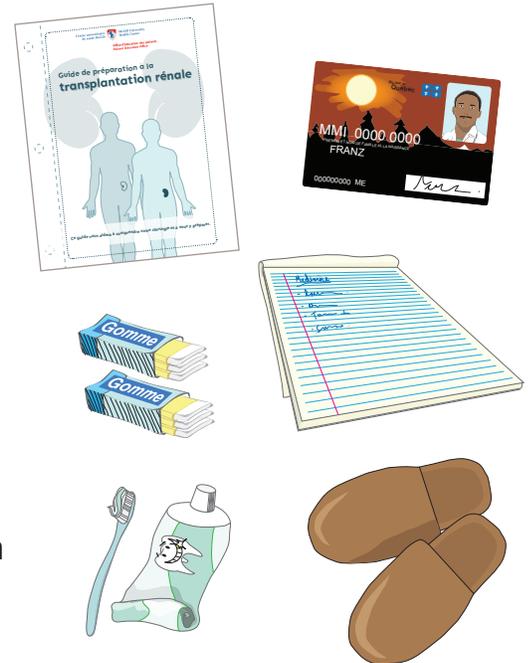
- Avez eu une chirurgie ou rencontrez tout autre problème médical;
- Avez reçu des produits sanguins;
- Partez en vacances à l'extérieur du Québec ou toute autre raison.

**Appelez votre infirmière coordonnatrice en pré-transplantation rénale au 514-934-1934, poste 35222.**



## Votre liste : quoi apporter à l'hôpital

- ❑ Ce guide sur la transplantation rénale;
- ❑ Votre carte d'assurance maladie et votre carte d'hôpital;
- ❑ La liste des médicaments que vous prenez à la maison (demandez-la à votre pharmacien);
- ❑ 2 paquets de votre gomme à mâcher;
- ❑ Pantoufles antidérapantes ou souliers, vêtements amples et confortables (pour votre départ de l'hôpital);
- ❑ Brosse à dents, dentifrice, rince-bouche, peigne, déodorant, savon et mouchoirs en papier.



Si nécessaire :

- ❑ Apportez vos lunettes, verres de contact, prothèses auditives et/ou dentiers avec les contenants appropriés et identifiés à votre nom;
- ❑ Apportez votre canne, marchette ou vos béquilles, identifiées à votre nom;
- ❑ Apportez 2 trousseaux d'équipement, si vous êtes sur dialyse péritonéale;
- ❑ Apportez votre machine CPAP, si vous faites de l'apnée du sommeil.



### Important

Veillez apporter ces items dans un petit bagage identifié à votre nom. L'endroit pour l'entreposer est petit.

Veillez laisser tous vos objets de valeur, cartes de crédit et bijoux à la maison.

L'hôpital n'est pas responsable des objets perdus ou volés.



## Instructions pour la transplantation rénale avec un donneur **vivant**

---

### **Vous aurez une transplantation avec un donneur décédé ?**

Vos instructions pré-opératoires sont un peu différentes.

Allez à la page 18 pour en apprendre davantage.

### **Appel du Bureau d'admission**

Le jour avant votre chirurgie, le Bureau d'admission vous téléphonera pour vous dire de venir à l'hôpital à 6 h 30 le jour de votre chirurgie (si votre chirurgie est prévue un lundi, l'hôpital vous téléphonera le vendredi avant votre chirurgie).

Complétez les informations suivantes :

Date de votre chirurgie : \_\_\_\_\_

Heure d'arrivée à l'hôpital : \_\_\_\_\_

**Si vous n'avez pas reçu d'appel du Bureau d'admission à 14 h le jour avant votre chirurgie, téléphonez au Bureau d'admission au 514-934-1934, poste 31557.**

Le Bureau d'admission pourrait vous dire de vous présenter soit :

**C10 (unité de chirurgie)**, Bloc C, niveau 10. Entrez par l'entrée principale de l'Hôpital Royal Victoria. Prenez les ascenseurs Sud du Bloc C. Ces ascenseurs sont au fond de l'hôpital, près de la cafétéria.

**ou**

**Enregistrement-chirurgie**, Bloc C, niveau 3 (C03.7055). Entrez par l'entrée principale de l'Hôpital Royal Victoria. Prenez les ascenseurs C ou D Nord et allez au niveau 3. Ce sont les premiers ascenseurs que vous voyez.

C'est là que l'équipe vous préparera pour votre chirurgie.

## Instructions pour la transplantation rénale avec un donneur **vivant**

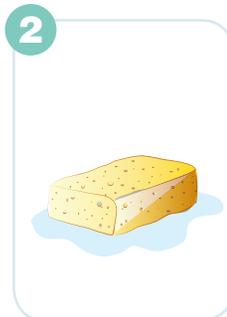
### Suivez ces recommandations pour votre peau

L'infirmière coordonnatrice en transplantation vous dira quoi faire avant de venir à l'hôpital pour votre chirurgie.

#### Le soir avant votre chirurgie :



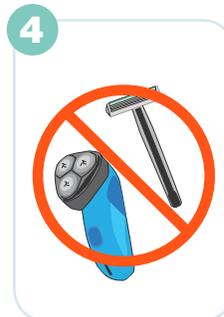
Lavez vos cheveux avec du shampooing et votre visage avec un savon régulier.



Prenez une douche en utilisant 1 des 2 éponges données.



Lavez-vous du cou vers le bas en prenant soin de laver votre nombril et vos parties génitales.



Ne rasez pas la région qui doit être opérée.



Portez des vêtements propres (chemise de nuit, pyjamas) pour dormir.

#### Le matin de votre chirurgie :



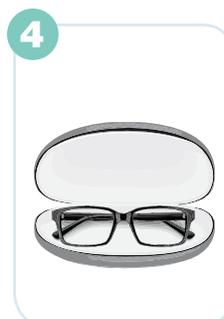
Prenez une douche en utilisant la 2<sup>e</sup> éponge donnée.



Ne mettez pas de crème, de parfum, de maquillage, de vernis à ongles et retirez vos bijoux ou piercings.



Ne rasez pas la région opérée.



Si vous avez des verres de contact, portez vos lunettes.



Mettez des vêtements propres, amples et confortables.

## Instructions pour la transplantation rénale avec un donneur **vivant**

### Suivez ces recommandations pour votre diète

Votre infirmière à la Clinique pré-opératoire vous expliquera la diète à respecter avant votre chirurgie.

#### Le soir avant votre chirurgie :

- Mangez et buvez normalement jusqu'à **minuit**. Suivez votre restriction en liquides comme vous le faites habituellement. Parlez à votre infirmière ou nutritionniste si vous avez des questions à ce sujet.
- Après minuit, ne mangez pas et ne buvez pas.



#### Le matin de votre chirurgie :

- Ne mangez aucun aliment et ne buvez pas.



## Instructions pour la transplantation rénale avec un donneur **décédé**

---

### **Vous aurez une transplantation rénale avec un donneur vivant ?**

Vos instructions pré-opératoires sont un peu différentes. Allez à la page 15 pour en apprendre davantage.

### **Appel de votre coordonnatrice en transplantation rénale**

Si on trouve un donneur compatible, l'infirmière coordonnatrice en transplantation va vous téléphoner. L'infirmière vous posera des questions sur votre état de santé actuel. Elle vous demandera, par exemple si vous avez de la fièvre ou si vous avez été malade récemment ou si vous avez eu une transfusion de sang dernièrement.

Elle vous donnera des instructions que vous devrez suivre avant de vous rendre à l'hôpital.



### **Veillez prendre note :**

Il y a toujours un risque que votre chirurgie soit annulée à la dernière minute si vous n'êtes pas en bonne santé ou si le rein n'est pas compatible.

## Instructions pour la transplantation rénale avec un donneur **décédé**

### Suivez ces recommandations

L'infirmière coordonnatrice en transplantation vous dira quoi faire avant de venir à l'hôpital pour votre chirurgie.

### Prendre une douche



**1** Lavez vos cheveux. Prenez une douche avec un savon régulier en prenant soin de bien laver votre nombril.



**2** **Ne mettez pas** de crème, de parfum, de maquillage, de vernis à ongles et retirez vos bijoux ou piercings.



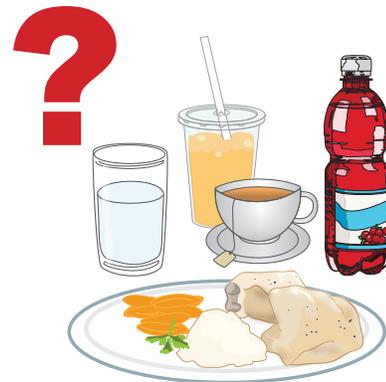
**3** **Ne rasez pas** la région opérée.



**4** Portez des vêtements propres pour aller à l'hôpital.

### Suivez les recommandations sur la diète

Quand vous recevez l'appel pour venir à l'hôpital pour votre chirurgie, votre coordonnatrice en transplantation vous dira si vous pouvez manger et boire avant de venir à l'hôpital.



### Arrêtez de fumer

Si vous êtes un fumeur, **vous devez arrêter de fumer** avant de venir à l'hôpital.

Allez à la page 42 pour en apprendre davantage.



## Instructions pour la transplantation rénale avec un donneur **décédé**

---

### Allez au Bureau d'admission

La coordonnatrice en transplantation vous demandera de vous présenter au **Bureau d'admission à votre arrivée à l'hôpital**. Par la suite, le Bureau d'admission vous dira si vous devez aller soit :

**C10 (unité de chirurgie), Bloc C, niveau 10.** Entrez par l'entrée principale de l'Hôpital Royal Victoria. Prenez les ascenseurs Sud du Bloc C. Ces ascenseurs sont au fond de l'hôpital, près de la cafétéria.

**ou**

**Salle de réveil, Bloc C, niveau 3.** Entrez par l'entrée principale de l'Hôpital Royal Victoria. Prenez les ascenseurs C ou D Nord et allez au niveau 3. Ce sont les premiers ascenseurs que vous voyez.

C'est à cet endroit que l'équipe vous préparera pour votre chirurgie. Un employé de l'hôpital vous accompagnera soit à l'unité C10 ou à la salle de réveil.





## **2<sup>e</sup> partie :** **Votre chirurgie**

## À l'hôpital

À l'Enregistrement centre de chirurgie ou au C10, unité de chirurgie, votre infirmière :

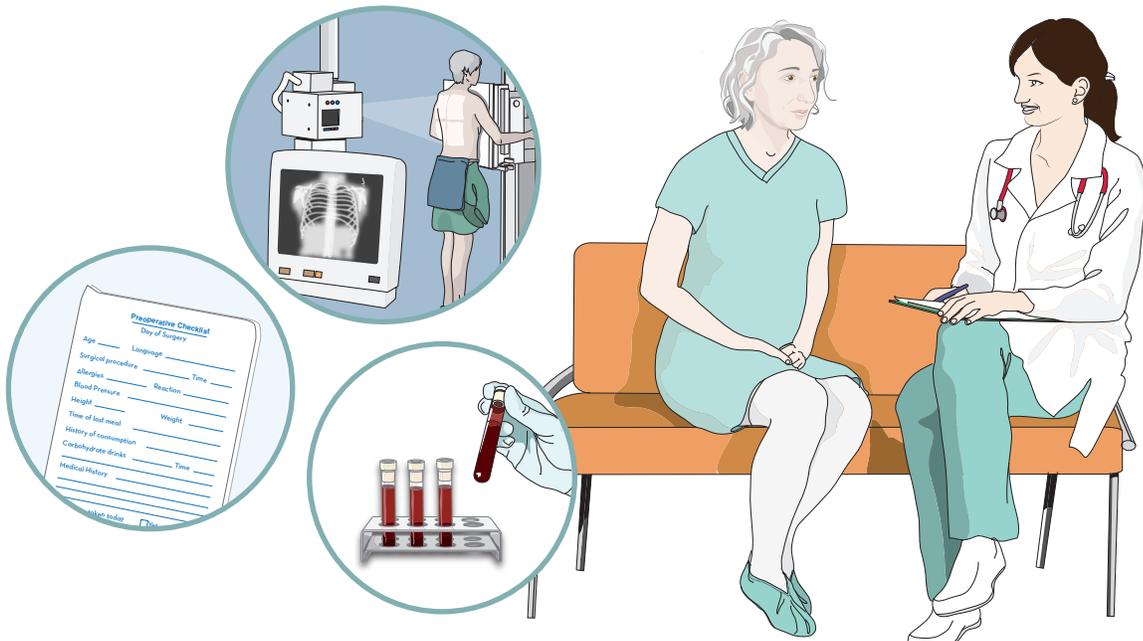
- Vous demandera de mettre une jaquette d'hôpital;
- Vous préparera pour votre transplantation rénale;
- Remplira une liste de vérification préopératoire avec vous.

Vous aurez les tests suivants :

- Une radiographie des poumons;
- Un électrocardiogramme (ECG);
- Des analyses de sang;
- Une analyse d'urine (si vous urinez toujours).

Si vous êtes sur une dialyse péritonéale, nous ferons des cultures de votre liquide péritonéal. Vous aurez peut-être des médicaments à prendre.

Nos médecins regarderont les résultats de ces tests et vous poseront des questions pour s'assurer que vous êtes prêt pour votre chirurgie.



## Dans la salle d'opération

Dès que la salle d'opération est prête, un préposé aux bénéficiaires vous y conduira.

Vous y rencontrerez votre **anesthésiste** (le médecin qui vous endormira durant la chirurgie) et d'autres membres de l'équipe chirurgicale.

Vous serez endormi et ne ressentirez aucune douleur pendant votre chirurgie. La chirurgie peut durer de 3 à 4 heures.

## Informations pour votre famille et vos amis

---

### La salle d'attente

Votre famille et vos amis peuvent vous attendre dans les salles d'attente suivantes :

C03.7158 (Bloc C, niveau 3, salle 7158);

ou

salle pour les familles sur l'unité de chirurgie C10 (Bloc C, niveau 10).

Ces salles sont petites; nous vous demandons de limiter le nombre de personnes qui viennent avec vous.

Lorsque votre chirurgie est terminée, l'infirmière de la salle de réveil téléphonera au membre de votre famille ou à l'ami que vous aurez choisi pour leur donner de vos nouvelles.

Aucun visiteur n'est autorisé à la salle de réveil.

### Accès Internet

Le réseau Wi-Fi est gratuit et disponible à l'hôpital.

Pour vous connecter :

Réseau : CUSM-MUCH-PUBLIC

Nom d'utilisateur : public

Mot de passe : wifi



### Autres ressources

- Cafétéria : située à côté de l'Atrium pour adultes au niveau S1
- Machines distributrices : Bloc C, niveau S1
- Commerces / Restaurants / Cafés : Galleria, rez-de-chaussée et Atrium, niveau S1
- Guichets bancaires : Blocs C et D, rez-de-chaussée
- Centre McConnell (bibliothèque pour les patients) : Bloc B, rez-de-chaussée, salle BRC. 0078
- Salle de prière et de méditation : Bloc C, niveau 2, salle C02.0310.4

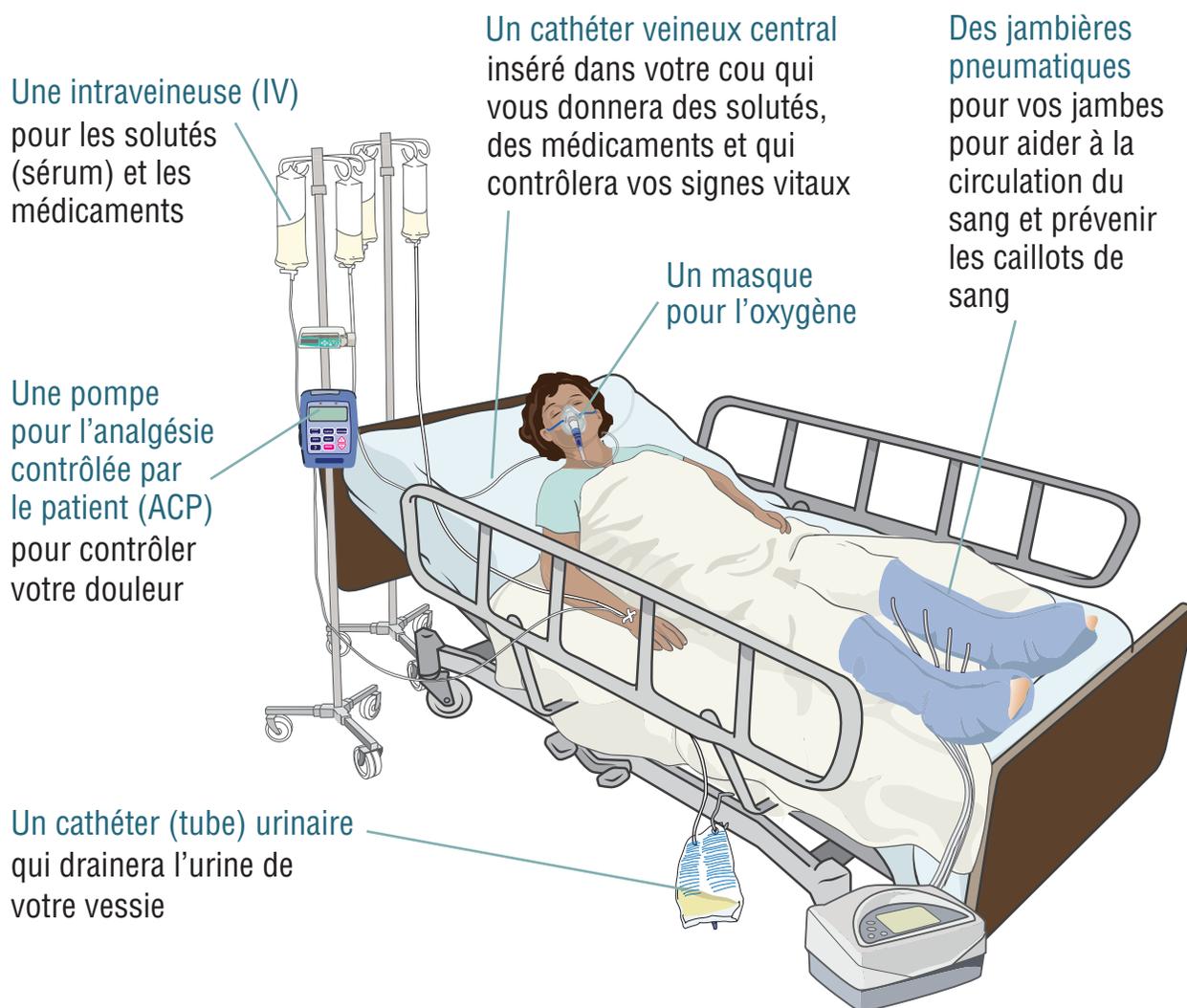
## Salle de réveil

Après votre chirurgie, vous vous réveillerez dans **la salle de réveil** aussi appelée **l'Unité de soins post-anesthésiques (USPA)**. Vous y resterez quelques heures jusqu'à ce que les équipes de chirurgie et d'anesthésie décident que vous pouvez être transféré dans une autre unité.

Lorsque vous serez à la salle de réveil, votre infirmière devra :

- Surveiller fréquemment vos signes vitaux et vos quantités d'urine;
- Vérifier vos pansements;
- Contrôler votre douleur;
- S'assurer que vous êtes confortable.

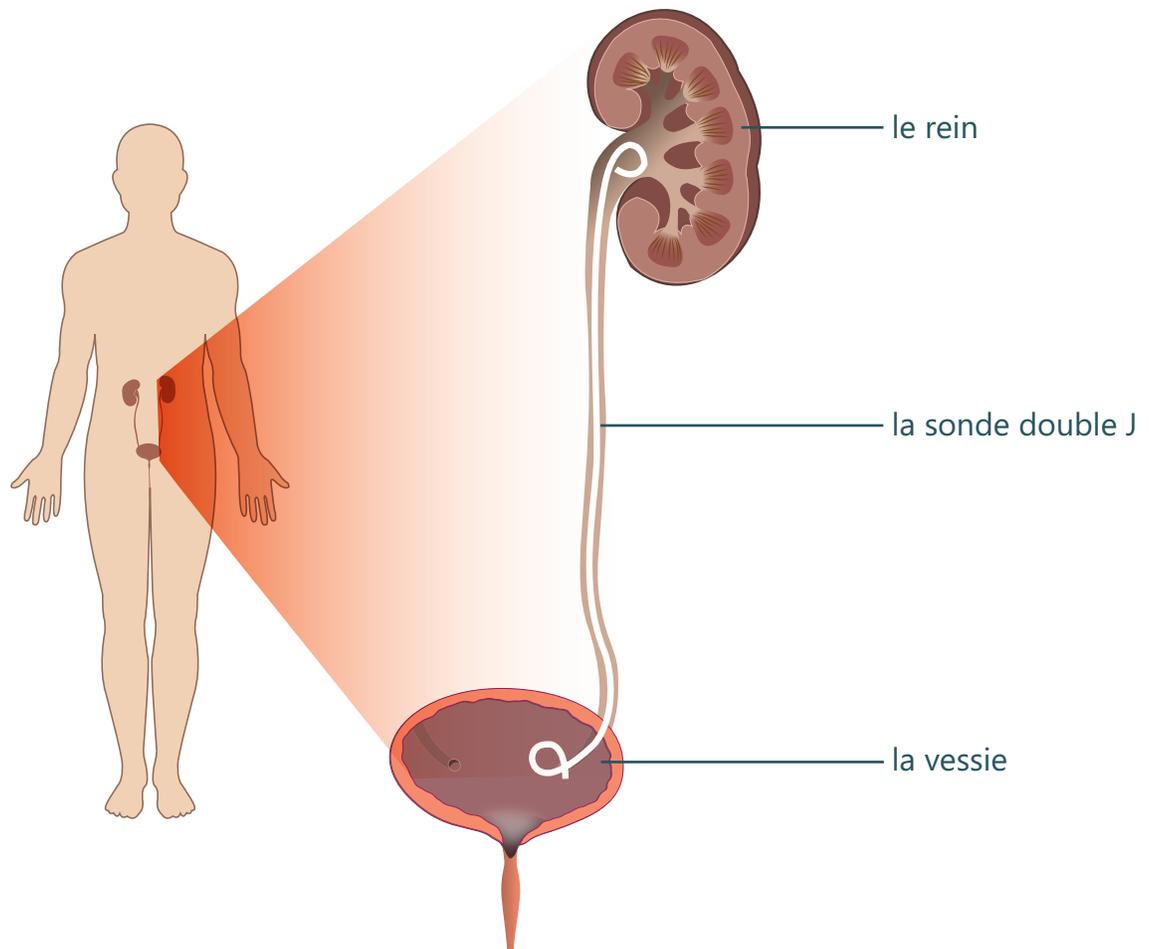
**Vous aurez :**



## Salle de réveil

### Sonde double J

Durant la chirurgie, votre chirurgien mettra un cathéter de plastique temporaire qui se nomme une **sonde double J**. C'est un tube en plastique inséré dans votre uretère qui connecte votre rein à votre vessie. Cette sonde protège l'uretère lorsqu'il cicatrise et l'empêche de rétrécir afin que l'urine coule bien.



Veuillez prendre note qu'aucun visiteur n'est admis à la salle de réveil. Lorsque vous serez prêt, vous serez conduit à votre chambre dans l'unité chirurgicale C10 (Bloc C, niveau 10). Votre famille pourra alors vous rendre visite.

Il se peut que vous deviez être transféré à l'Unité des soins intensifs (USI) pour un suivi plus étroit ou rester à la salle de réveil toute la nuit.

## Contrôle de votre douleur

Il est important de contrôler votre douleur, car cela vous aidera à :

- Prendre de grandes respirations;
- Bouger plus facilement;
- Mieux dormir;
- Mieux manger;
- Récupérer plus rapidement.

Votre infirmière vous demandera d'évaluer votre niveau de douleur sur une échelle de 0 à 10. Votre infirmière vous donnera des médicaments si vous avez de la douleur ou vous encouragera à utiliser votre pompe d'analgésie contrôlée par le patient. Nous voulons garder votre douleur en dessous de 4 sur 10.

### Échelle d'intensité de la douleur

0 signifie que vous ne ressentez aucune douleur et 10 est la pire douleur que vous pouvez imaginer. Ceci aidera votre infirmière à prendre des décisions sur le meilleur moyen de soulager votre douleur.



### Analgésie contrôlée par le patient (ACP)

Vous pourrez vous-même contrôler votre médicament antidouleur grâce à une pompe spéciale. Cette pompe vous donnera la dose sécuritaire de médicament antidouleur.



### Le saviez-vous ?

Votre douleur sera mieux contrôlée si vous utilisez votre pompe ACP lorsque vous vous sentez inconfortable à cause de la douleur.

**N'attendez pas que votre douleur soit trop élevée avant d'utiliser votre pompe ACP.**



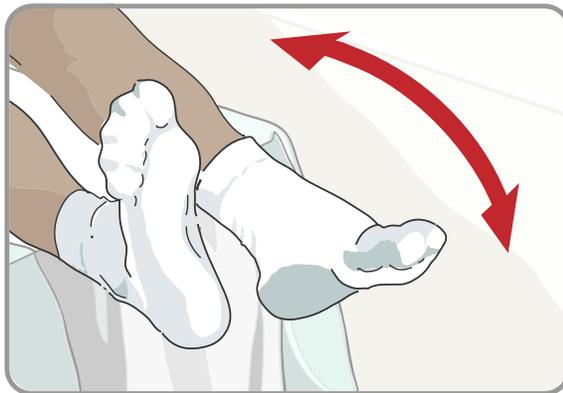
## Faites vos exercices

---

Il est important de bouger même dans votre lit pour prévenir plusieurs problèmes comme une pneumonie, des caillots de sang et la perte de la force musculaire. Vous pouvez commencer à faire ces exercices dès votre réveil et durant votre séjour à l'hôpital.

### Exercices pour les jambes

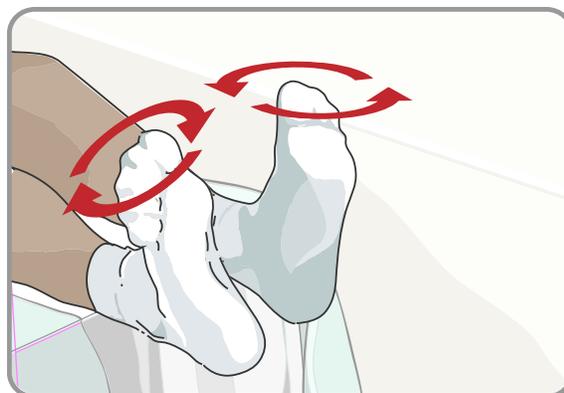
Ces exercices aident le sang à circuler dans vos jambes. Répétez chaque exercice 4 à 5 fois toutes les demi-heures quand vous êtes éveillé.



Bougez vos orteils et pliez vos pieds de haut en bas.



Tendez vos jambes à l'horizontale.



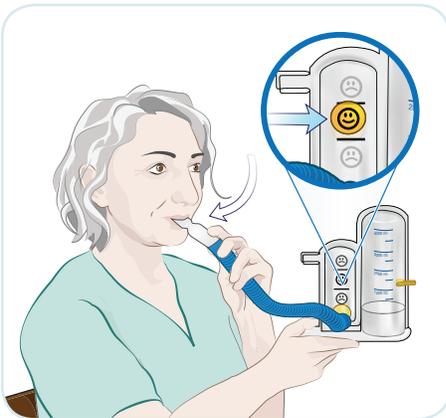
Tournez vos pieds vers la droite et vers la gauche.

## Faites vos exercices

### Exercices de respiration profonde et de toux

Un spiromètre est un appareil qui aide à respirer profondément pour éviter des problèmes aux poumons.

Comment utiliser un spiromètre :



Mettez vos lèvres sur l'embout du spiromètre, inspirez profondément et maintenez la boule jaune élevée où est situé le bonhomme sourire pendant 2 à 4 secondes.



Retirez vos lèvres de l'embout du spiromètre, expirez complètement et reposez-vous pendant quelques secondes.



Répétez cet exercice 10 fois par heure lorsque vous êtes éveillé.



Prenez une respiration profonde, tousssez et crachez vos sécrétions (mucus) si vous en avez.

## Conseils pour prévenir les infections

### Hygiène des mains

Se laver les mains est l'une des meilleures méthodes pour prévenir les infections.

Lavez-vous toujours les mains :

- Avant de quitter et avant de rentrer dans votre chambre d'hôpital;
- Avant de manger;
- Avant de préparer vos médicaments;
- Après avoir utilisé la salle de bains;
- Après vous être mouché ou avoir éternué;
- Après avoir touché de l'équipement (par exemple : la machine à glace).
- Voir la page 41 pour en apprendre davantage



### Information importante pour vos visiteurs :

Votre famille et amis ne devraient **jamais venir vous rendre visite** s'ils se sentent malades ou s'ils ont :

- Fièvre;      • Diarrhée;
- Toux;        • Vomissements



Dites à vos visiteurs qu'ils doivent se laver les mains avant de quitter et avant de rentrer dans votre chambre.

Si vous faites l'objet de **mesures de précaution d'isolement** (précaution spéciale pour prévenir les infections), vos visiteurs doivent :

- Suivre les instructions de la pancarte d'isolement;
- Se laver les mains avant d'entrer dans votre chambre;
- Mettre des gants et une jaquette avant d'entrer dans votre chambre;
- Retirer les gants et la jaquette à la sortie de votre chambre;
- Se laver les mains immédiatement à la sortie de votre chambre.



### Informations importantes pour les enfants qui vous visitent :

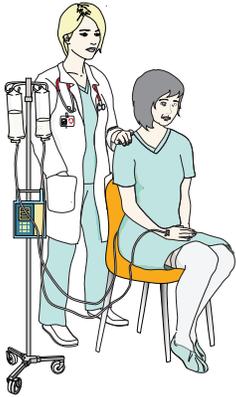
Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés et supervisés par un adulte en tout temps.

Les enfants doivent rester dans votre chambre et la porte doit rester fermée.

Les enfants malades ne peuvent pas venir vous visiter.



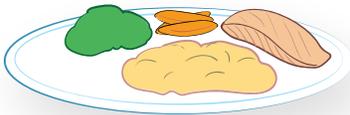
## Objectifs du Jour 0 : jour de votre chirurgie



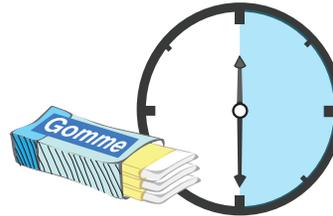
Levez-vous et asseyez-vous dans un fauteuil avec l'aide de l'infirmière.



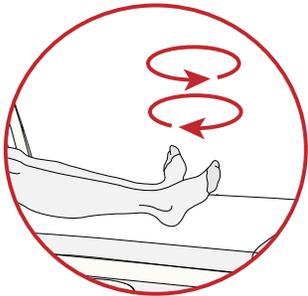
Buvez des liquides clairs, y compris des boissons protéinées, comme Ensure ou Boost.



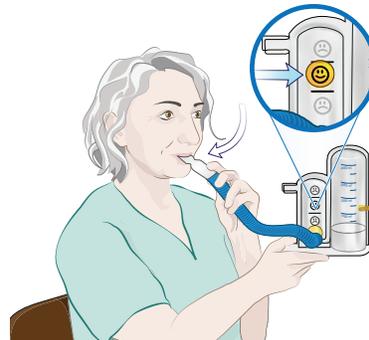
Si vous êtes capable de boire des liquides sans les vomir ou avoir de la nausée, vous pouvez recommencer à manger normalement.



Mâchez de la gomme pendant 30 minutes 3 fois par jour pour stimuler vos intestins.



Faites vos exercices pour les jambes (voir page 28).



Faites vos exercices de respiration (voir page 29).

### Apprenez sur vos soins

Votre poids sera pris tous les jours jusqu'à votre départ pour la maison.

Des prises de sang seront faites plus fréquemment jusqu'au Jour 2. Par la suite, les prises de sang devraient être faites une fois par jour jusqu'à votre départ pour la maison.

## Objectifs du Jour 1

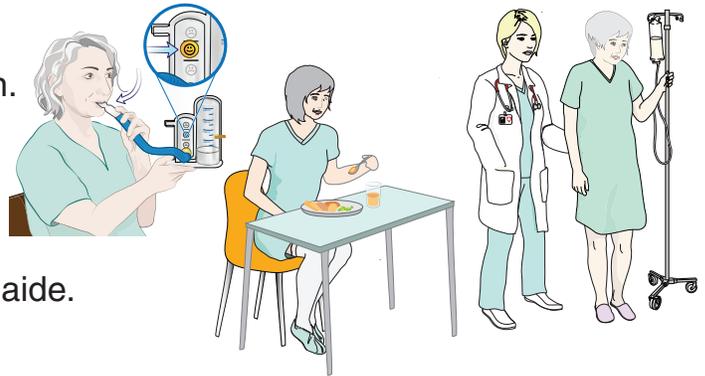
### Respiration

Faites vos exercices de respiration.

### Activités

Prenez vos repas assis dans un fauteuil.

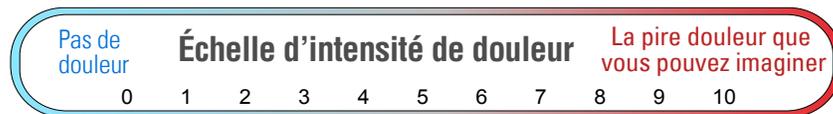
Marchez dans le couloir avec de l'aide.



### Contrôle de la douleur

Si votre douleur atteint 4 sur 10, pressez sur le bouton de votre pompe ACP. La pompe vous donnera une dose sécuritaire de médicaments pour soulager votre douleur.

Avisez votre infirmière si votre douleur dépasse 4 sur 10 sur l'échelle de la douleur.



### Diète

Buvez des liquides, y compris des boissons protéinées comme Ensure ou Boost.

Mangez des aliments réguliers si vous n'avez pas de nausée ou de vomissement. Mâchez de la gomme durant 30 minutes, 3 fois par jour.



### Tubes et cathéters

Vous garderez votre intraveineuse.

Vous garderez votre cathéter urinaire.

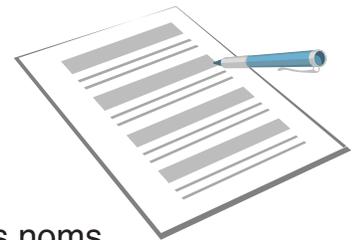
### Apprenez sur vos soins

Votre infirmière va commencer à vous donner de l'information sur vos médicaments.

Elle vous donnera une feuille sur laquelle seront notés les noms et les doses de vos médicaments ainsi que les heures auxquelles vous devrez les prendre. Ces feuilles s'appellent des **feuilles d'auto-médication**.

Il est très important de connaître vos médicaments. Ceci vous aidera à être en santé et vous donnera de meilleurs résultats avec votre transplantation rénale. Prenez le temps de lire attentivement vos feuilles d'auto-médication. Si vous êtes incertain au sujet de vos médicaments ou si vous avez des questions, veuillez nous le dire.

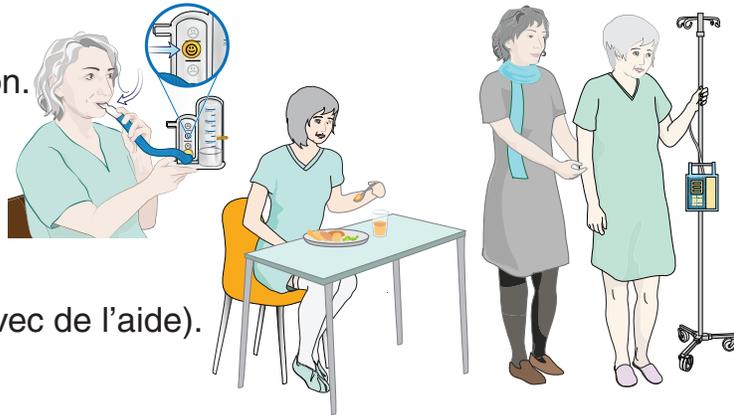
Continuez à réviser les informations dans ce guide de transplantation rénale. Aussi, nous vous donnerons davantage d'information écrite sur vos soins après une transplantation rénale.



## Objectifs du Jour 2

### Respiration

Faites vos exercices de respiration.



### Activités

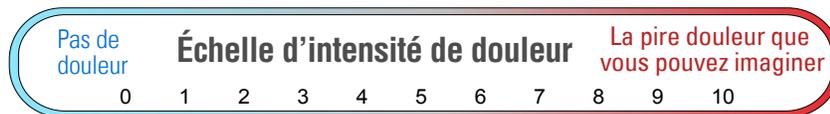
Prenez vos repas assis dans un fauteuil.

Marchez dans le couloir 3 fois (avec de l'aide).

### Contrôle de la douleur

Votre pompe ACP sera retirée et vous prendrez des médicaments par la bouche pour contrôler votre douleur.

Avisez votre infirmière si votre douleur dépasse 4 sur 10 sur l'échelle de la douleur.



### Diète

Buvez des liquides, y compris des boissons protéinées comme Ensure ou Boost.

Mangez une diète régulière (si vous n'avez pas de nausée ou de vomissement).

Mâchez de la gomme durant 30 minutes, 3 fois par jour.



### Tubes et cathéters

Votre ligne intraveineuse sera retirée si vous buvez bien.

Votre cathéter urinaire pourrait être retiré aujourd'hui ou au Jour 4.

### Apprenez sur vos soins

Commencer à préparer vos médicaments avec l'aide de votre infirmière.

Apprendre comment éviter les infections et connaître les signes et les symptômes possibles d'une infection.

Parler du rejet d'organe (qu'est-ce que c'est, quels sont les signes).

Lire vos feuilles d'information de médicaments et votre guide de transplantation rénale. Si vous êtes incertain sur quoi que ce soit ou si vous avez des questions, faites-le-nous savoir.



## Objectifs du Jour 3

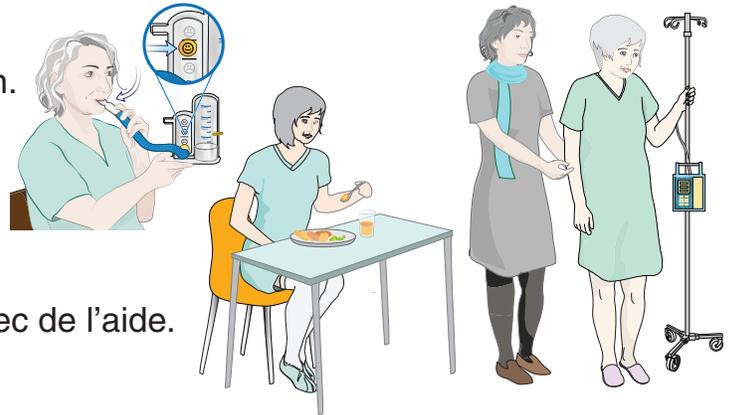
### Respiration

Faites vos exercices de respiration.

### Activités

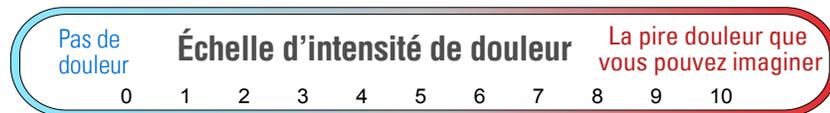
Prenez vos repas assis dans un fauteuil.

Marchez dans le couloir 3 fois, avec de l'aide.



### Contrôle de la douleur

Avisez votre infirmière si votre douleur dépasse 4 sur 10 sur l'échelle de la douleur.



### Diète

Buvez des liquides, y compris des boissons protéinées comme Ensure ou Boost.

Buvez 2-3 litres de liquides par jour si l'équipe médicale vous le permet.

Mangez une diète régulière (si vous n'avez pas de nausée ou de vomissement).

Mâchez de la gomme durant 30 minutes, 3 fois par jour.



### Tubes et cathéters

Votre ligne intraveineuse sera retirée si vous buvez bien.

### Apprenez sur vos soins

Continuez à apprendre à préparer vos médicaments avec votre infirmière.

Continuez de lire sur vos feuilles d'information de médicaments et votre guide de transplantation rénale. Si vous êtes incertain sur quoi que ce soit ou si vous avez des questions, faites-le-nous savoir.

Revoir les points suivants avec votre infirmière :

- Prendre votre température 2 fois par jour;
- Prendre votre poids une fois par jour;
- Sonde double J, comment et quand elle sera retirée;
- Suivi à la Clinique de transplantation rénale;
- Restrictions sur la conduite automobile;
- Protection solaire après la transplantation.



## Objectifs du Jour 4

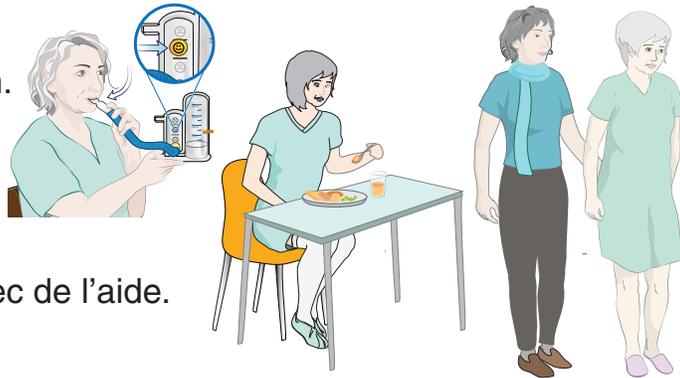
### Respiration

Faites vos exercices de respiration.

### Activités

Prenez vos repas assis dans un fauteuil.

Marchez dans le couloir 3 fois, avec de l'aide.



### Contrôle de la douleur

Avisez votre infirmière si votre douleur dépasse 4 sur 10 sur l'échelle de la douleur.



### Diète

Buvez des liquides, y compris des boissons protéinées comme Ensure ou Boost.

Buvez 2-3 litres de liquides par jour, si l'équipe médicale vous le permet.

Mangez une diète régulière (si vous n'avez pas de nausée et vomissement).

Mâchez de la gomme durant 30 minutes, 3 fois par jour.



### Tubes et cathéters

Votre ligne intraveineuse sera retirée si vous buvez bien.

Votre cathéter urinaire devrait être retiré aujourd'hui.

### Apprenez sur vos soins

Continuez à apprendre à préparer vos médicaments avec votre infirmière.

Continuez de lire sur vos feuilles d'information de médicaments et votre guide de transplantation rénale. Si vous êtes incertain sur n'importe quoi ou si vous avez des questions, faites-le nous savoir.

Revoyez avec votre infirmière :

- Sonde double J, comment et quand elle sera retirée;
- Suivi à la Clinique de transplantation;
- Restrictions sur la conduite automobile;
- Protection solaire après la transplantation.

### Important

Vous pourrez retourner à la maison au Jour 5 après votre chirurgie. **N'oubliez pas d'organiser votre transport.**

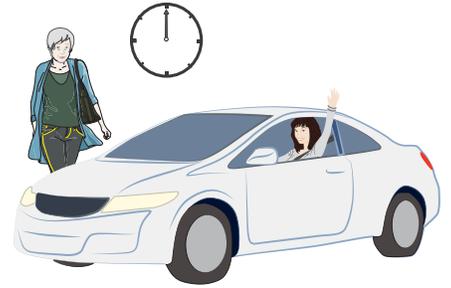
Parlez à votre infirmière si vous avez des inquiétudes quant à votre retour à la maison.



## Objectifs du Jour 5 : retour à la maison

---

Préparez-vous à retourner à la maison avant 12 h (midi).



**Avant votre retour à la maison, votre infirmière :**

- Révisera votre prescription de congé.
- Mettra à jour votre feuille d'auto-médication.
- Révisera comment prendre votre température, poids et pression artérielle tous les jours (voir page 47).
- Donnera votre rendez-vous à la Clinique de transplantation rénale :

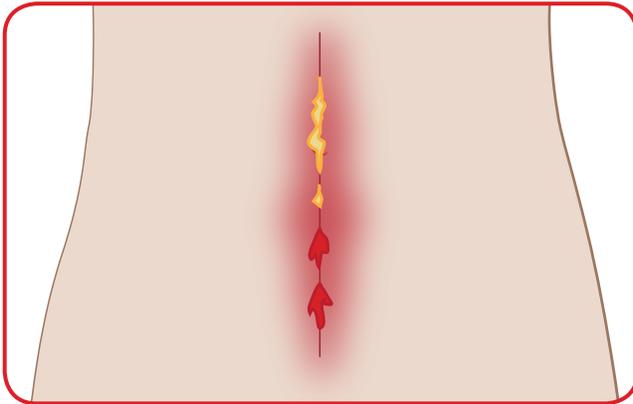
---

Ce rendez-vous sera dans la semaine après votre chirurgie.

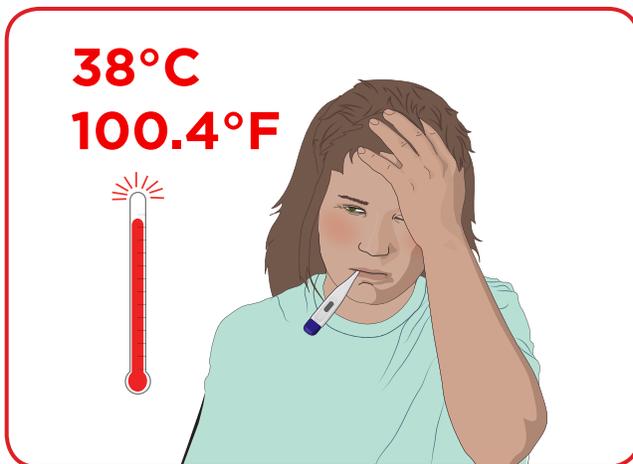
À votre rendez-vous, l'équipe vérifiera :

- Le fonctionnement de votre rein;
  - La guérison de votre incision;
  - Votre état de santé général;
  - Les résultats de vos tests sanguins (y compris le niveau des médicaments anti-rejet dans votre sang).
- Informera sur votre prise de sang pour vos niveaux d'Advagraf ou de Prograf avant votre rendez-vous à la Clinique de transplantation rénale.
  - Rappellera comment et quand contacter la coordonnatrice en transplantation.
  - Si vous êtes nouvellement diabétique : nous planifierons pour vous un rendez-vous avec un endocrinologue.
  - Si vous étiez déjà diabétique : vous devez prendre un rendez-vous avec votre endocrinologue dans les semaines qui suivent votre retour à la maison.
  - Révisera les informations sur la sonde Double J et quoi surveiller à la maison. Votre rendez-vous pour le retrait de votre sonde sera 5 à 6 semaines après votre chirurgie à la Clinique d'urologie cystoscopie. La Clinique d'urologie cystoscopie vous contactera pour la date de votre rendez-vous.
  - Une infirmière du CLSC retirera vos agrafes sur votre incision 3 semaines après votre chirurgie. Si vous avez des pansements, ils seront changés par l'infirmière du CLSC.

## Quand téléphoner à votre équipe de transplantation ?



Votre incision devient chaude, rouge ou vous voyez du liquide s'écouler de l'incision.



Vous avez de la fièvre de plus de 38 °C/100,4 °F.



Vous avez beaucoup de douleur et les médicaments antidouleur ne vous soulagent pas.



**Si vous ne pouvez pas rejoindre votre coordonnatrice de transplantation ou votre néphrologue, allez à l'urgence la plus proche.**

## Quand téléphoner à votre équipe de transplantation ?



Vous avez fréquemment des selles liquides (diarrhée).



Vous ne pouvez pas boire de liquides ou vous les vomissez (nausée ou vomissement).



Vous avez moins d'urine et vous buvez comme à l'habitude.

**ou**

Vous urinez fréquemment, vous avez une sensation de brûlure ou de la douleur lorsque vous urinez.



**Si vous ne pouvez pas rejoindre votre coordonnatrice de transplantation ou votre néphrologue, allez à l'urgence la plus proche.**

## Quand téléphoner à votre équipe de transplantation ?

---

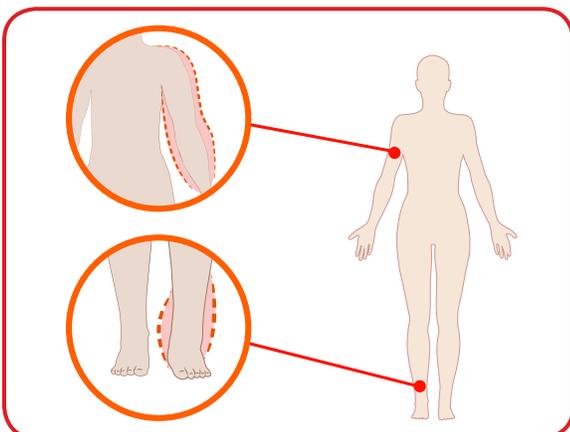


Vous êtes essouffée, vous avez une toux sèche ou des sécrétions jaunes ou vertes.



**2-4 lbs**  
**1-2 kg/jour**

Vous avez une augmentation de votre poids de plus de 2 à 4 livres dans une journée (1-2 kg/jour).



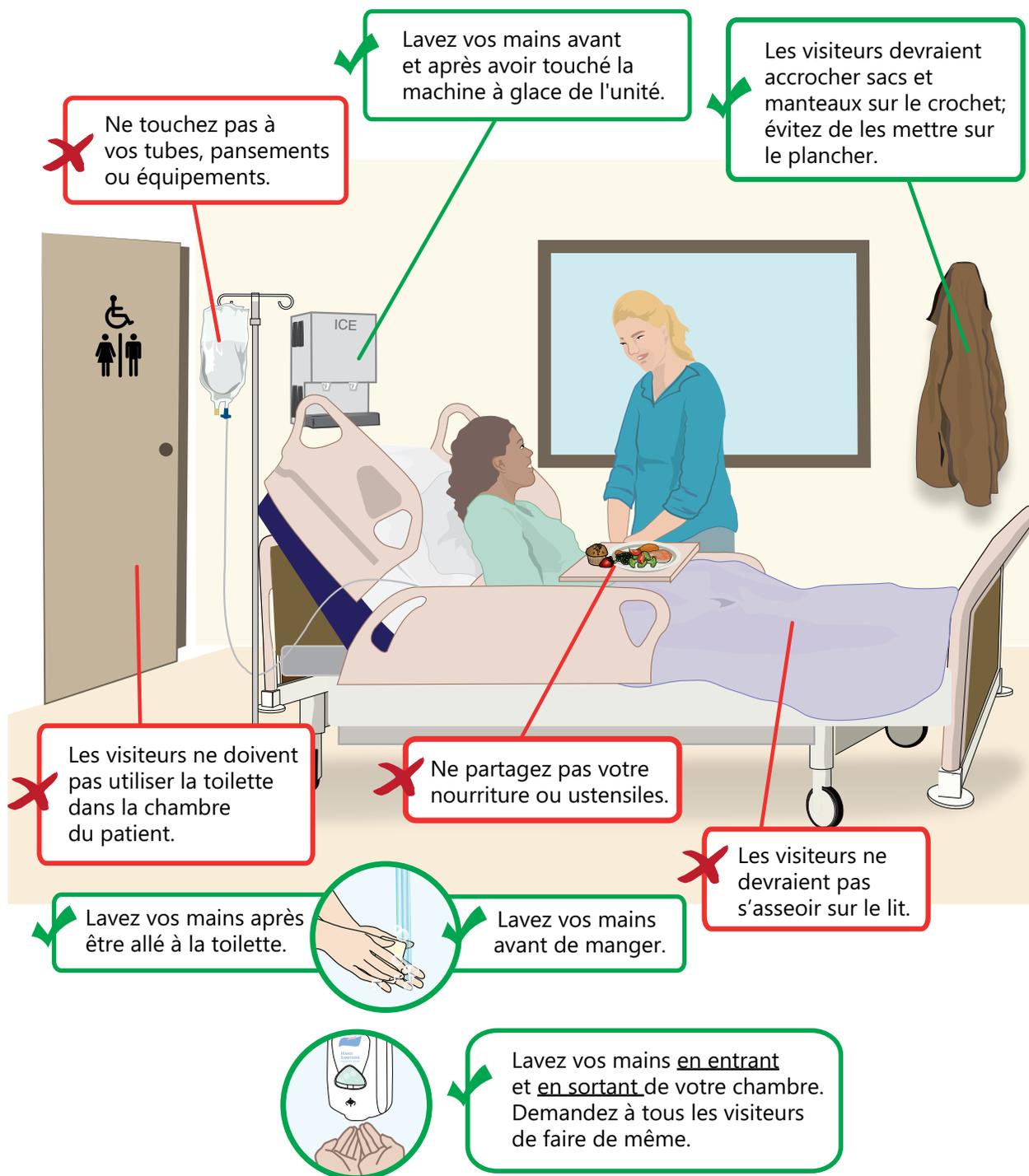
Vous avez les mains et les pieds enflés. Vous avez de la douleur ou de l'enflure sur le bras de votre fistule.



**Si vous ne pouvez pas rejoindre votre coordonnatrice de transplantation ou votre néphrologue, allez à l'urgence la plus proche.**

# **3<sup>e</sup> partie: Ressources**

## Conseils pour la prévention des infections dans votre chambre d'hôpital



## Sites Internet utiles

---

### Remercier la famille du donneur

Après votre transplantation, vous pouvez, si vous le souhaitez, remercier la famille de votre donneur décédé.

Écrivez tout ce que vous souhaitez dans une lettre ou une carte anonyme et remettez-la à votre coordonnatrice en transplantation. Elle la transmettra à Transplant Québec qui contactera la famille du donneur pour vous

**Pour obtenir plus d'information, consultez le site de Transplant Québec :**

[www.transplantquebec.ca/apres-la-greffe](http://www.transplantquebec.ca/apres-la-greffe)

### Les ressources pour vous aider à arrêter de fumer

- La ligne J'Arrête : 1-866-527-7383 (sans frais) ou [www.jarrete.qc.ca](http://www.jarrete.qc.ca)
- Les centres d'abandon du tabagisme, informez-vous auprès de votre CLSC
- L'Association pulmonaire du Québec : 1-888-768-6669 (sans frais) ou [www.pq.poumon.ca](http://www.pq.poumon.ca)
- Clinique pour l'abandon du tabac au CUSM : envoyer la consultation par télécopieur au : 514-934-8488 (référence d'un médecin obligatoire)

### Portail bibliothèques-patients du CUSM :

[www.bibliothequesusm.ca/patients/sujets-de-sante/greffe-du-rein-ou-du-pancreas/](http://www.bibliothequesusm.ca/patients/sujets-de-sante/greffe-du-rein-ou-du-pancreas/)

### Transplant Québec

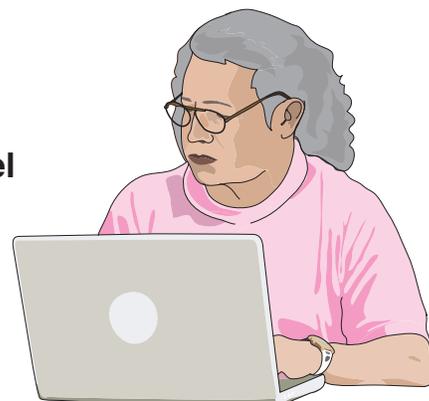
[www.transplantquebec.ca](http://www.transplantquebec.ca)

### Sur l'anesthésie :

[www.cas.ca/Francais/Home.aspx](http://www.cas.ca/Francais/Home.aspx)

**Ce livret et du matériel pédagogique additionnel peuvent être téléchargés sur le site de l'Office d'éducation des patients.**

[www.educationdespatientscusm.ca/accueil.html](http://www.educationdespatientscusm.ca/accueil.html)



## Numéros utiles au CUSM

---

### Clinique pré-opératoire

Proche de la cafétéria au **DS1.2428 (Bloc C, niveau S1)**

Tél. : 514-934-1934, poste 34916, du lundi au vendredi de 7 h à 15 h.

### Clinique d'urologie cystoscopie

Tél. : 514-843-2865

Lieu : **C03.7158 (Bloc C, niveau 3)**

Pour le retrait de votre drain Double J

### Carte d'hôpital – Bureau d'admission-adulte

Si votre adresse ou numéro de téléphone a changé, vous devez aller au Bureau d'admission-adulte pour obtenir une nouvelle carte d'hôpital au **CRC.0046 (Bloc C, niveau RC, salle 0046)**.

### Centre de référence et de prise de rendez-vous du CUSM

Si vous avez besoin d'un rendez-vous dans une clinique du CUSM (autre que la Clinique de transplantation)

Tél. : 514-934-8488, du lundi au vendredi de 8 h à 17 h



## Informations sur le stationnement au CUSM



TARIFS MINIMUM ET MAXIMUM POUR 24 H		
0-30 minutes	GRATUIT	
4-24 heures	TARIF FIXE	\$24
STATIONNEMENT EXPRESS 4-24 heures	TARIF FIXE	\$30

PASSES À TARIF RÉDUIT				
PASSE HEBDOMADAIRE	7 JOURS	\$60	Entrées et sorties illimitées à l'hôpital où la passe a été achetée	Disponible aux bornes de paiement
	14 JOURS	\$85		
PASSE LONG TERME	30 JOURS	\$70	Certaines conditions s'appliquent	Disponible au Service à la clientèle du stationnement
FLEXI-PASSE	7 VISITES	\$100	1 entrée 1 sortie par visite Sans date d'expiration	Disponible au Service à la clientèle du stationnement

OÙ PAYER	
 En argent comptant ou avec une carte de crédit Visa ou MasterCard	Aux bornes de paiement à l'entrée du stationnement, à chaque niveau P
 Avec une carte de débit ou de crédit	Service à la clientèle du stationnement au niveau RC
 Avec une carte de crédit Visa ou MasterCard	Barrières à la sortie (stationnement horaire seulement)

LE SERVICE À LA CLIENTÈLE	
 Lundi au vendredi 8 h à 12 h 13 h à 16 h	Entrée principale de l'Hôpital Royal Victoria D RC.1000 514 934-1934, 32330 Entrée principale de l'Hôpital de Montréal pour enfants A RC.1000 514 412-4400, 23427
 Si vous avez des problèmes ou des questions sur le paiement, veuillez utiliser l'interphone placé sur les bornes de paiement. Notre service d'assistance est à votre disposition 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.	

### Note :

Ces tarifs étaient en vigueur en mai 2018 et peuvent avoir changé depuis l'impression de ce livret. Pour les informations mises à jour, SVP consultez le lien : <https://cusc.ca/glen/handbook/stationnement>

## Informations sur la Clinique de transplantation

---

### Adresse

Centre universitaire de santé McGill (CUSM)

Site Glen - Hôpital Royal Victoria

1001 boul. Décarie

Montréal, QC, H4A-3J1

**Salle : Clinique de chirurgie sud - DS1.2833 (Bloc D, niveau S1)**

### Heures

Lundi au vendredi de 7 h à 15 h 30

### Téléphone

514-934-1934, poste 34653

### Infirmière coordonnatrice en pré-transplantation

514-934-1934, poste 35222

### Infirmière coordonnatrice en post-transplantation

**Christa Jeudy** 514-934-1934, poste 36123

**Cheryl Desmond** 514-934-1934, poste 36843

**Clelie Kelheller** 514-934-1934, poste 34623

**Si votre appel n'est pas urgent, merci de bien vouloir appeler en après-midi pour éviter d'interrompre la clinique du matin.**

### Après les heures de clinique

**Si vous avez une température de plus de 38 °C/100,4 °F ou vous avez des préoccupations importantes**

Coordonnatrice de transplantation rénale de garde via le centre d'appel :

514-934-1934, poste 53333

### Infirmière clinicienne en pratique avancée en transplantation

514-934-1934, poste 43651

## Informations sur vos rendez-vous à la Clinique de transplantation

---

### Lieu :

Centre universitaire de santé McGill (CUSM)  
Site Glen - Hôpital Royal Victoria  
1001 boul. Décarie  
Montréal, QC, H4A-3J1

**Salle : Clinique de chirurgie sud - DS1.2833 (Bloc D, niveau S1)**

**Date:** \_\_\_\_\_

### Prise de sang :

**Heure:** \_\_\_\_\_

**Veillez vous présenter à la réception de la clinique pour recevoir votre requête pour les prises de sang.**

### Rendez-vous avec votre infirmière et médecin :

**Heure:** \_\_\_\_\_

**Nous aurons les résultats de votre prise de sang lorsque vous verrez le médecin et l'infirmière.**

**Nom de l'infirmière coordinatrice en transplantation:**

\_\_\_\_\_

**Téléphone :** 514-934-1934, poste : \_\_\_\_\_

### Le jour de votre rendez-vous à la clinique :

Avant de venir à la clinique, prenez votre déjeuner (à moins qu'on vous ait dit de ne pas manger) et prenez tous vos médicaments **à l'exception de l'Advagraf ou Prograf. Apportez votre dose d'Advagraf ou Prograf à la clinique pour la prendre après votre prise de sang.**

### Apportez à la clinique :

- Vos feuilles de médicaments.
- Vos médicaments et une copie de votre liste de médicaments de votre pharmacie.
- Votre journal de votre poids, température et pression artérielle.
- Votre liste de questions pour votre médecin et infirmière.





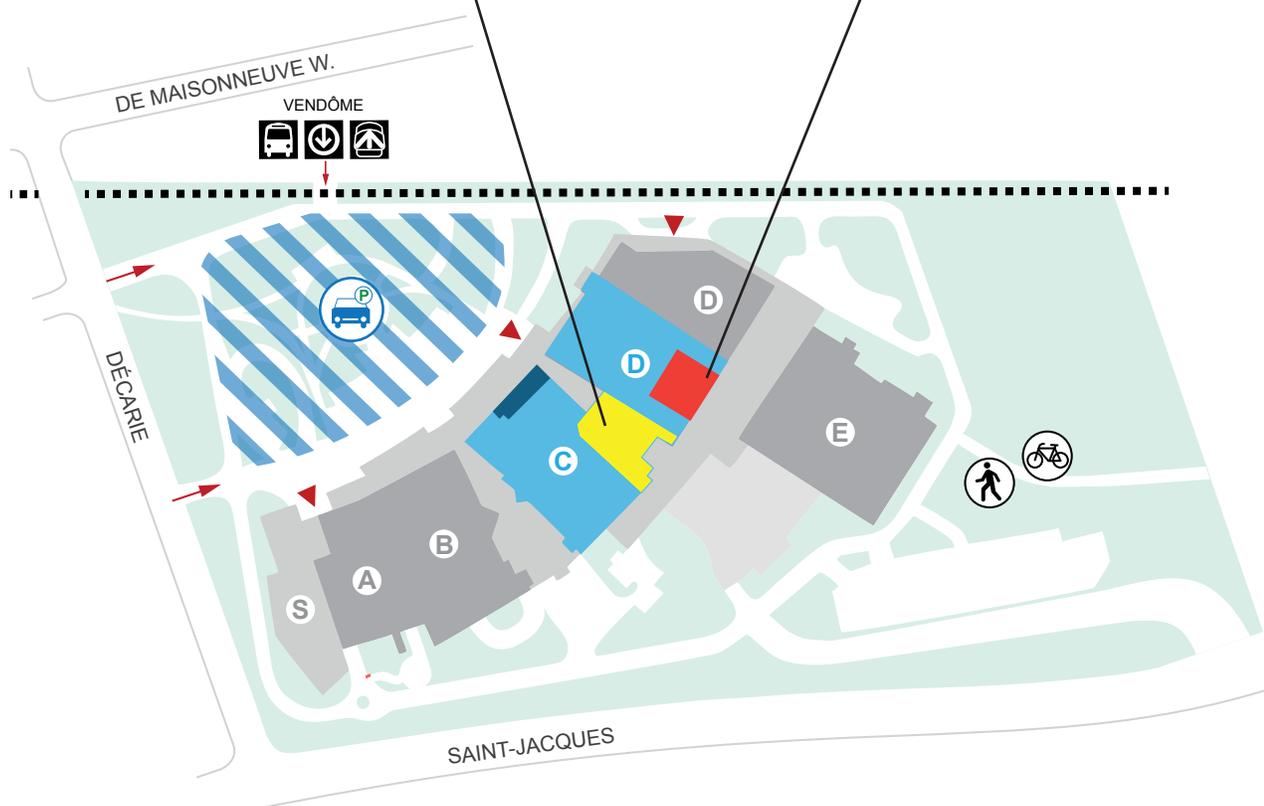
# Plan de l'hôpital Royal Victoria au site Glen

**● Cafétéria**

Situé en arrière de l'atrium a niveau S1

**● Clinique de transplantation**

Salle : Clinique de chirurgie sud DS1.2833 (Bloc D, niveau S1)



Centre universitaire de santé McGill  McGill University Health Centre

Office d'éducation des patients  
Patient Education Office

Site Glen: 1001 Décarie Blvd. Montreal, QC H4A 3J1

**A + B** Hôpital pour enfants de Montréal

**C + D** Hôpital Royal Victoria

**D** Institut thoracique de Montréal

**D** Centre du cancer des Cèdres

**E** L'Institut de recherche du CUSM

**S** Hôpital Shriners pour enfants

▶ Entrées principales

 Stationnements souterrains